

Request for Proposal Template for Trade Show/Event Services from One Country to the Next



*It's not what you say,
but what you mean!*

This RFP Template is intended to be used between two exhibit suppliers when requesting a price and/or a design drawing for an event in another country.

This RFP Template will be completed in English with selected key words translated into one of twelve languages.

The purpose of the template is to make certain what you say is what you mean.

Russian/English version

1. Exhibit/Show Information

Event Services Request – Inquirer (person asking for services)

Company:			
Address:			
Company representative:			
Email address:			
Phone:		Date:	

Show Info

Show/Event name:			
Show/Event dates:		to	
Show/Event venue/location:			
Move-in date:			
Dismantle date:			

Exhibitor Info

Exhibitor name:			
Stand size:			
Stand number:			

Type of Exhibit

Select one	☐ In-Line	☐ Peninsula	☐ Island	☐ Other
Height restrictions:	Attach show rules and regulations ☐		or Show's website URL:	
Exhibit design required:	☐ Yes	☐ No	Attach specification sheet	
Exhibit design attached:	☐ Yes	☐ No	Attach design drawings	

Budget

\$	Total Budget	\$	Exhibit Budget	\$	Show Services Budget
----	--------------	----	----------------	----	----------------------

Exhibit Origin

Shipping from:

Client Product Origin

Shipping from:

Exhibit Design Requirements

2. Flooring

Req.	Item	Item translation – Russian	Size	Color
			Indicate feet/inches (length/width) for North America shows and meters for all other country shows	
☐	A. US carpet	Американский ковер		
☐	B. International carpet	Международный ковер		
☐	C. Under-carpet pad			
☐	D. Linoleum/Vinyl tiles	Линолеум/Виниловая плитка		
☐	E. Wood floor	Деревянный пол		
☐	F. Raised floor	Подиум		
☐	G. Double deck	Двухэтажный стенд		
☐				

Further comments and descriptions

Exhibit Design Requirements

3. Exhibit Components

Req.	Qty.	Item	Item translation – Russian	Further comments
☐		A. Backwall	Задняя стена	
☐		B. Conference area		
☐		C. Kitchen/Storage area	Кухня/Подсобка (склад)	
☐		D. Reception counter	Стойка-рецепшен	
☐		E. Bar area	Бар	
☐		F. Seating area	Сидячая зона	
☐		G. Display counters		
☐		H. Identity tower/Kiosk	Киоск	
☐		I. Theater/Presentation area	Презентационная зона	
☐		J. Hanging signs/Identity	Подвесной фриз	
☐		K. Ceiling truss		
☐				

Exhibit Design Requirements

4. Rental Components				
A Furniture				
Req.	Qty.	Item	Item translation – Russian	Further comments
☐		a. Chairs		
☐		b. Tables		
☐		c. Sofa	Кресло	
☐		d. End/Coffee table		
☐		e. Stools	Стул	
☐		f. Literature stand	Буклетница	
☐		g. Refrigerator	Холодильник	
☐		h. Coffee maker	Кофе машина	
☐				
Further comments and description				

Exhibit Design Requirements

B Lighting				
Req.	Qty.	Item	Item translation – Russian	Further comments
☐		a. Wall lights		
☐		b. Ceiling lights		
☐		c. Theatrical truss lights	Театральный свет	
☐		d. LED lights	LED светильник	
☐				
Further comments and description				
C Audio/Visual & Sound				
Req.	Qty.	Item	Item translation – Russian	Further comments
☐		a. Monitors	Монитор	
☐		b. LED video wall	LED видео панели	
☐		c. Sound system	Звуковая система	
☐				
Further comments and description				

Exhibit Design Requirements

5. Custom Components					
Specialty display components, to be custom-fabricated. Fill in each specialty item needed.					
Req.		Item	Item translation – Russian	Qty.	Size
☐	a.				
☐	b.				
☐	c.				
☐	d.				
☐	e.				
☐	f.				
☐	g.				
☐	h.				
☐	i.				
☐	j.				
Further comments and description					

Exhibit Design Requirements

6. Graphics

Req.	Item	Item translation – Russian	Qty.	Size	Further comments
☐	A. Photo print/Overlay	Наложение фото			
☐	B. Fabric printed graphic/shape	Тканевый баннер			
☐	C. Vinyl cut letters				
☐	D. Back-lighted photo	Фото с подсветкой			
☐	E. Banner stand graphic				
☐	F. Vinyl banner	Виниловый баннер			
☐	G. Cut-out letters/logo	Объемные буквы			
☐					

Further comments and description

Exhibit Design Requirements

7. Show Site Services

Req.	Item	Item translation – Russian	Further comments
☐	A. Set up drawings & Project management		
☐	B. Shipping to show site		
☐	C. Install & dismantle at show site with supervision		
☐	D. Drayage (Material handling)	Завоз оборудования	
☐	E. Electric for Exhibit		
☐	F. Electric/water/air for client product		
☐	G. Cleaning (Carpet vacuuming) (Required for US events)		
☐	H. Catering (Food & Drinks)	Кейтеринг	
☐	I. Reception/Hospitality	Хостесс	
☐	J. Floral (Plants & decorations)		

Attachments (include attachment in email when returning form)

☐	Yes	Type of attachment <i>(floor plan, electric layouts, carpet layouts, AV, Order form, etc)</i>	
☐	No		

Exhibit Design Requirements

8. Product/Literature Shipped Direct to Show Site			
A List items shipped direct by client			
a.			
b.			
c.			
d.			
e.			
Attachments (include attachment in email when returning form)			
☐	Yes	Type of attachment	
☐	No		

Exhibitor Information

Exhibitor (Client) representative at show site:		
Date of arrival for Client/Rep at show site:		

<i>Special requests</i>		

<i>Further comments regarding client needs</i>		

<i>Exhibit partner/supplier representatives at show site</i>		

<i>Dates that exhibit partner/supplier reps will attend event</i>		
	to	

Budget Information

9. Price Budget for Category Item

Req.	Item	Item translation – Russian	Qty.	Size	Budget
2. Flooring					
☐	A. US carpet	Американский ковер			\$
☐	B. International carpet	Международный ковер			\$
☐	C. Under-carpet pad				\$
☐	D. Linoleum/Vinyl tiles	Линолеум/Виниловая плитка			\$
☐	E. Wood floor	Деревянный пол			\$
☐	F. Raised floor	Подиум			\$
☐	G. Double deck	Двухэтажный стенд			\$
☐					\$
3. Exhibit components					
☐	A. Backwall	Задняя стена			\$
☐	B. Conference area				\$
☐	C. Kitchen/Storage area	Кухня/Подсобка (склад)			\$
☐	D. Reception counter	Стойка-рецепшен			\$
☐	E. Bar area	Бар			\$
☐	F. Seating area	Сидячая зона			\$
☐	G. Display counters				\$
☐	H. Identity tower/Kiosk	Киоск			\$
☐	I. Theater/Presentation area	Презентационная зона			\$
☐	J. Hanging signs/Identity	Подвесной фриз			\$
☐	K. Ceiling truss				\$
☐					\$

Budget Information

Req.	Item	Item translation – Russian	Qty.	Size	Budget
4. Additional rental components					
	<i>A. Furniture</i>				
☐	a. Chairs				\$
☐	b. Tables				\$
☐	c. Sofa	Кресло			\$
☐	d. End/Coffee table				\$
☐	f. Stools	Стул			\$
☐	e. Literature stand	Буклетница			\$
☐	g. Refrigerator	Холодильник			\$
☐	h. Coffee maker	Кофе машина			\$
☐					\$
	<i>B. Lighting</i>				
☐	a. Wall lights				\$
☐	b. Ceiling lights				\$
☐	c. Theatrical truss lights	Театральный свет			\$
☐	d. LED lights	LED светильник			\$
☐					\$
	<i>C. Audio/Visual & Sound</i>				
☐	a. Monitors	Монитор			\$
☐	b. LED video wall	LED видео панели			\$
☐	c. Sound system	Звуковая система			\$
☐					\$

Budget Information

Req.	Item	Item translation – Russian	Qty.	Size	Budget
5. Custom Components					
☐	A.				\$
☐	B.				\$
☐	C.				\$
☐	D.				\$
☐	E.				\$
☐	F.				\$
☐	G.				\$
☐	H.				\$
☐	I.				\$
☐	J.				\$
☐					\$
	6. Graphics				
☐	A. Photo print/Overlay	Наложение фото			\$
☐	B. Fabric printed graphic/shape	Тканевый баннер			\$
☐	C. Vinyl cut letters				\$
☐	D. Back-lighted photo	Фото с подсветкой			\$
☐	E. Banner stand graphic				\$
☐	F. Vinyl banner	Виниловый баннер			\$
☐	G. Cut-out letters/logo	Объемные буквы			\$
☐					\$

Budget Information

Req.	Item	Item translation – Russian	Qty.	Size	Budget
	7. Show Site Services				
☐	A. Set up drawings & Project management				\$
☐	B. Shipping to show site				\$
☐	C. Install & dismantle at show site with supervision				\$
☐	D. Drayage (Material handling)	Завоз оборудования			\$
☐	E. Electric for Exhibit				\$
☐	F. Electric/water/air for client product				\$
☐	G. Cleaning (Carpet vacuuming) (Required for US events)				\$
☐	H. Catering (Food & Drinks)	Кейтеринг			\$
☐	I. Reception/Hospitality	Хостесс			\$
☐	J. Floral (Plants & decorations)				\$
☐					\$
		Tax/VAT			\$
		**BUDGET TOTAL			\$

****NOTE**

This RfP is for Budget purposes only. Person asking for the price quotation can fill in Quantities, but it is the responsibility of the Supplier to fill in accurate Sizes, Quantities, and Price Budget. If Budget outline is acceptable, Supplier to submit a formal quotation using their normal proposal form for approval signature and payment requirements.

Proposal request submitted by:	
Date:	
Project coordinator contact email address:	

Russian version

Glossary of Exhibit Industry Words and Terms

Venues	Item translation – Russian	Exhibit Components	Item translation – Russian
Exposition	Экспозиция	Office	Офис
Trade Show	Выставка	Kitchen Area	Кухня
Exhibit Hall	Выставочный зал	Storage Area	Подсобка (склад)
Venue	Выставочная площадка	Tower	Башня
Booth/Stand	Стенд	Conference Room	Переговорная комната
Exhibit Builder	Выставочный застройщик	Seating Area	Сидячая зона
Exhibitor Kit	Справочник участника	Presentation Area	Презентационная зона
Exhibit Installation	Монтаж	Bar Area	Бар
Exhibit Dismantle	Демонтаж	Hanging Sign	Подвесной фриз
		Double Deck Exhibit	Двухэтажный стенд
		Side Rail Wall	Сдвижная стена
		Backwall	Задняя стена
		Backwall Panel	Панель задней стены
		Backwall Drape	Драпировка задней стены
		Return Panel	Возвратная стена
		Base Plate	Основание
		Exhibit Counter	Стойка-рецепшен
		Reception Counter	Стойка-рецепшен
		Bar Counter	Барная стойка
		Kiosk	Киоск
		Desk	Стол
		Pedestal	Пьедестал
		Cafe Table	Кофейный столик
		Glass Showcase	Стеклянная витрина
		Podium	Подиум
		Lockable Storage	Подсобка закрывающаяся
		Literature Stand	Буклетница
		Light Box	Лайт бокс
		Showcase Lighting	Подсветка экспонатов
		Base Lighting	Основной свет
		Ceiling Panels	Потолочные панели
		Fabric Frames	Рамы для ткани
		Modular Frames	Стандартные рамы
		System Locks	Системные замки
		Panel Inserts	Вставные панели

Hall Components	Item translation – Russian
Aisle	Проход
Aisle Carpet	Ковер в проходе
Floor Service Ports	Люки
Hall Column	Колонна
Utility Access Space	Служебное пространство
Pipe and Drape	Трубы и драпировка
Hanging Sign	Подвесной фриз
Ceiling Height	Высота потолка
Height Restriction	Ограничение по нагрузке (kg)
Corner Booth/Stand	Угловой стенд
Peninsula Display	Угловой стенд
Island Display	Остров

Graphics	Item translation – Russian
Photo Overlay	Наложение фото
Laminated Graphic	Ламинированная печать
Posters	Плакат, постер
Vinyl Banners	Виниловый баннер
Fabric Graphic	Тканевый баннер
Cutout Letters	Объемные буквы
Back Lighted Photo	Фото с подсветкой

Glossary

Exhibit Materials	Item translation – Russian
Velcro	Липучка
Plastic Laminate	Пластиковый ламинат
Steel Frames	Стальные рамы
Painted Finish	Покраска
Wall Covering	Покрытие стен
Vinyl Covering	Виниловое покрытие
Roto-Lock	Дверной замок
Foam Core	Пенокартон
Duck Tape	Скотч
Visqueen Plastic	Пленка
Sintra	Пластик ПВХ

Colors	Item translation – Russian
Red	Красный
Yellow	Желтый
Blue	Синий
Green	Зеленый
Purple	Пурпурный
Orange	Оранжевый
Black	Черный
White	Белый
Grey	Серый
Natural Finish	Натуральное покрытие
PMS- Pantone System	Система пантонов

Furniture & Accessories	Item translation – Russian
Stanchions	Стойки
Wastebasket	Корзина для мусора
Coat Rack	Шкаф для одежды
Literature Stand	Буклетница
Bag Stand	Вешала
Easel	Мольберт
Circle Table	Круглый стол
Side Chairs	Мягкий стул
Sofa Chairs	Кресло
Conference Table	Переговорный стол
Stool	Стул

Install Materials	Item translation – Russian
Crate	Тара (короб)
Skid/Pallet	Палет
Pad Wrapped	Упаковка
Cherry Picker Lift	Коленчатый подъемник
Fork Lift	Погрузчик
Scissor Lift	Ножничный подъемник
Ladder	лестница
Scaffold	Тура
Tool Gang Box	Инструментальный ящик
Floor Plan Drawing	план стенда
Elevations	Фасады
Color Rendering	Цветной рендер

Flooring	Item translation – Russian
Raised Floor	Подиум
Second Level	Второй этаж
Stairway	Лесница
Stair Rail	Перила
Ramp	Рампа
Steps	Ступени
US Carpet	Американский ковер
Int'l Carpet	Международный ковер
Carpet Squares	Ковровая плитка
Vinyl Tiles	Виниловая плитка
Linolium	Линолеум
Wood Floor Surface	Деревянный пол
Stone Floor Surface	Каменный пол
Back lighted Floor	Пол с подсветкой
Edge Trimming	Кромка
Carpet Tape	Скотч для ковра

Lighting /AV	Item translation – Russian
Stem Lights	Точечный светильник
Recessed Lights	Встроенный светильник
Track Lights	Светильник в шину
LED Lighting	LED светильник
Fluorescent Lights	Флуоресцентный свет

Glossary

Refrigerator	Холодильник
Microwave Warmer	Микроволновая печь
Dishes	Посуда
Coffee Maker	Кофе машина
Hot Water Maker	Чайник

Show Site Terms	Item translation – Russian
Payment Terms	Условия оплаты
Catering Service	Кейтеринг
Exhibit Installer/EAC	Выставочный застройщик
Exhibitor	Участник
Exhibitor Manual	Справочник участника
General Contractor	Генеральный застройщик
AV Contractor	Аудио Видео подрядчик
Exhibit Service Desk	Сервис деск
Drayage	Завоз оборудования
Forklift Teamsters	Водитель погрузчика
Internet Line	Интернет подключение
Move in Date	Дата заезда
Rigger	Альпинист
Storage Warehouse	Склад
Truck	Фура
Freight Dock	Пандус
Certificate of Insurance	Страховка
Worker ID Badge	Монтажный пропуск (бедж)

Transformer	Трансформатор
Theatre Lights	Театральный свет
Lighting Truss	Световая ферма
Halogen Light	Галогеновый светильник
Sound System	Звуковая система
Monitor	Монитор
LED Video Panels	LED видео панели
Union Electrician	Электрики (NOT union)
Live Presenters	Живая презентация
Reception/Hostess	Хостесс